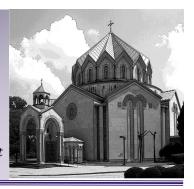
#### St. John Armenian Church of Greater Detroit

22001 Northwestern Highway | Southfield, MI 48075 248.569.3405 (phone) | 248.569.0716 (fax) www.stjohnsarmenianchurch.org

The Reverend Father Garabed Kochakian, Pastor

Clergy residing within the St. John parish and community: The Reverend Father Diran Papazian, *Pastor Emeritus* The Reverend Father Abraham Ohanesian

Deacon Rubik Mailian, *Director of Sacred Music and Pastoral Assistant*Ms. Margaret Lafian, *Organist* 



### Sunday Bulletin

#### Welcome!

We welcome you to the Divine Liturgy/Soorp Badarak and invite all who are Baptized and Chrismated in, or are in communion with, the Armenian Church to receive the Sacrament of Holy Communion. If you are new to our parish and would like information about our many parish groups, please ask any Parish Council member on duty at the lobby desk. Make certain you sign our Guest Book before you leave so we can be in touch. Enter to worship the Lord Jesus Christ who loves you and depart with His love to serve others.

#### October 25, 2015

The Armenian Church Year 1464
SEVENTH SUNDAY AFTER THE EXALTATION OF THE HOLY CROSS
Celebrant: Rev. Fr. Garabed Kochakian

#### THE LORD'S DAY - SCHEDULE OF WORSHIP

Morning Service / Առաւօտեան Ժամերգութիւն...9:00 am

Divine Liturgy / U. Nuunupuq ......9:45 am

#### SACRED LECTIONS OF THE LITURGY

Wisdom 14:1 8
Isaiah 33:22 34:1
I Corinthians 1:18 24
Matthew 24:27 36

#### Lector: Yeretzgin Roberta Kochakian

Our Church and Parish is a place where . . .

- ♦ All people are welcome
- Every person is a minister
- ♦ The world is our collective responsibility
- Disciple making is our goal, and
- Worship is our duty and delight

### General Information

Parish Office Hours: Monday-Friday, 9:00 am—5:00 pm Pastor's Office Hours: Tuesday, Wednesday, Friday: 9:30 am—5:00 pm

After hours in an emergency, please contact:

Pastor's Cell: 248.225.9888 Administrator's Cell: 760.832.1142

**Visits to the Hospitalized and Homebound** Please phone the Church Office when you or someone you love is admitted to the hospital and would like a visit from the Pastor. If you have an upcoming surgery, please consider requesting your name be included in the "Prayers for the Sick and Hospitalized." Those who are homebound and would like to receive Holy Communion at home should phone the Church Office.

**Home Blessing** If you would like the Pastor to visit your home and offer a home blessing, please contact the Church Office.

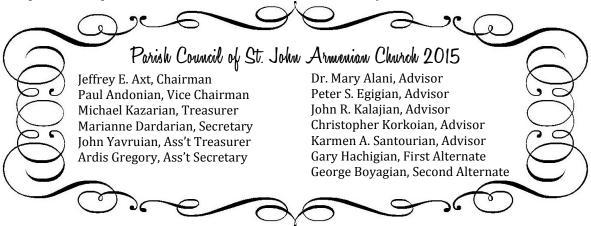
**Baptism** Parents may prepare for the baptism of their child before he or she is born. For more information, phone the Church Secretary.

**Marriage** Phone the Church Secretary at least nine months in advance of your proposed wedding date. Wedding packets are available at the Church Office.

**Parish Membership** If you are interested in becoming a member of the St. John parish, please speak to a Parish Council member on Sunday, or phone the Church Office.

**Sunday Bulletin** Announcements for the Sunday Bulletin are due in the Church Office by 5:00 pm on Wednesday preceding the date of service.

**Requiem Requests** may be submitted to the Church Office by mail, phone, fax 248.569.0716, or email to *office@sjachurch.org* no later than 5:00 pm Wednesday preceding the Sunday. requested. Request forms are available in the Church Lobby.



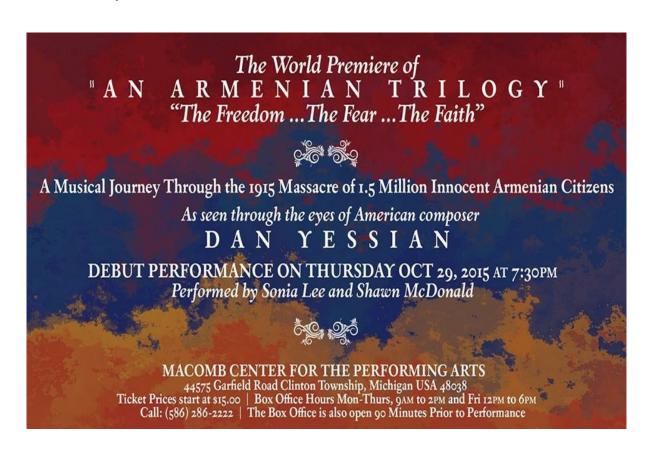
# Today's Gospel Matthew 24:27 36

"For as the lightning comes from the east and shines as far as the west, so will be the coming of the Son of Man. Wherever the body is, there the eagles will be gathered together.

"Immediately after the tribulation of those days the sun will be darkened, and the moon will not give its light, and the stars will fall from heaven, and the powers of the heavens will be shaken; then will appear the sign of the Son of Man in heaven, and then all the tribes of the earth will mourn, and they will see the Son of Man coming on the clouds of heaven with power and great glory; and he will send out his angels with a loud trumpet call, and they will gather his elect from the four winds, from one end of heaven to the other.

"From the fig tree learn its lesson: as soon as its branch becomes tender and puts forth its leaves, you know that summer is near. So also, when you see all these things, you know that he is near, at the very gates. Truly, I say to you, this generation will not pass away till all these things take place. Heaven and earth will pass away, but my words will not pass away.

"But of that day and hour no one knows, not even the angels of heaven, nor the Son, but the Father only."





Armenian American Veterans of Greater Detroit

Honoring all men and women who have served and are serving our Armed Forces Celebrating 70 years of service to our nation and community

> Honor Guard - Dinner - Music and Dancing The Nigosian Band featuring Hachig Kazarian Margaret Lafian - Saluting America and the Armed Forces

#### Saturday, November 14, 2015, 6 pm St. John Armenian Church

Dinner tickets: \$40 and cash bar For reservations please call Edward and Yvonne Korkoian at 248.254.3029

We will have a wall of honor for our veterans. If you would like to participate, send a photo, branch of service, rank, and period of service. Please send all information to Gloria Korkoian, 100 S. York Street, Dearborn, MI 48124

Day by Day Bible Study

Wednesday, November 18th Wednesday, December 30rd

12:00 — 2:00 pm

#### Visit the Parish Bookstore

Genocide T-Shirts with "Forget-Me-Not" emblem and map on back — \$20.00
Armenian Alphabet Wooden Puzzle — \$35.00
The best selection of Armenian books and CDs plus many gift items: jewelry,
Armenian crosses, key chains, cookbooks and many "Made in Armenia" products.

#### NEW:

The Armenian Apostolic Church in Recent Times — \$20.00

Defending the Faith — \$20.00

The Lenten Journey...A Walk With God — \$10.00

The Armenian Genocide and Problems of Evil — \$20.00

Water as a Sign of Rebirth in the Armenian Church — \$20.00

The History of Armenian Monasticism and the Rank of Vartabeds — \$20.00

Guardians of Music DVD, "History of Detroit Armenian Music", as seen on PBS — \$25.00

Hand painted Forget-Me-Not Christmas ornaments — Regularly \$7.00, TODAY ONLY: \$5.00

New Items From Armenia
Variety of "FORGET-ME-NOT" pins, charms, stickers and silver jewelry.



#### Women's Guild News

The Women's Guild baked goods will be available for purchase November 1st following *Badarak*.

Please check out our table next weekend to purchase Kufte, Khalkha, Cheoreg, Meat Beoreg, Nazoog, and Spinach Beoreg while they last!

**Knitting Group**: Please contact Linda Assarian at 248.332.0816 or *linda.assarian@gmail.com* for more details.

Save the Date: Wednesday, December 2, 2015 - Advent by Candlelight!

Take the opportunity to make new and lasting friendship while doing service for the Lord.

The Women's Guild invites you to become a member. For information please call Belinda Kabodian, 248.767.3689

#### BASHDON HOKEHANKUSDYAN



#### REQUIEM PRAYERS FOR THE SOULS WHO SLEEP IN CHRIST

While we are mourning the loss our loved ones, we also rejoice as they meet the Lord behind the veil in the Heavenly Jerusalem

#### VERA KAZANJIAN, 40th Day, Wife, Mother, Sister, Aunt, Grandmother, Khnamee, Friend

Requested by Jack Kazanjian

Ara & Lora Kazanjian

Gary, Melissa, Vivian & Hunter Kazanjian

Christina & Michael Holody

Stephanie Kazanjian

Varujan & Adrine Ohanian

Fine Arts Committee

#### GEORGE P. KEURAJIAN, 1st Year, Husband, Father

Requested by Roxanne Keurajian

Diane L. Keurajian

#### FRANCES A. KORKOIAN, 3rd year, Mother, Grandmother, Great Grandmother, Khnamee, Dear Friend

Requested by Edward, Yvonne, Laura & Christopher Korkoian

Gloria Korkoian

George, Karen, Marc & George Nigosian

Gregory, Laura, Ariana, Victoria, Krikor & Eliza Nigosian

Clarke, Taleen, Stella & Sona Baldwin

Alice & Sandra Nigoghosian

Carol Ohanesian

Linda Lutz

#### MYDA KALANDJIAN, 7th Year, Beloved Mother

Requested by Taline, Maral, Razmig & Tamar Kalandjian

Arax, Boris & Brandon Ryzkin

#### DOROTHY VARJABEDIAN COOK, 14th Year, Cherished Wife, Mother, Grandmother, Khnamee

Requested by Manuel Cook

Diane & Larry Baldwin

Karen & Greg Movsesian

**Emily Movsesian** 

Jeffrey, Jessica & Camille Movsesian

Tracey, Frank, Frank, Jack & Julia Parzynski

Movses & Anna Movsesian

### LEVON MERTOIAN, 25th year, Beloved Father, Grandfather ROBERT TIFFANY, 16th year, Beloved Father, Grandfather

Requested by Linda & Mike Tiffany

Kristen & Sven Gustafson

Kevin & Jennifer Tiffany

### MARY BERBERIAN, 46th Year, Mother GARABED BERBERIAN, 43rd Year, Father

Requested by Dr. Rose Berberian

#### KOMITAS VARTABED - Կոմիտաս Վարդապետ, 80th Year

Requested by The Komitas Choir of St. John Armenian Church

#### **ZHORIK & SIRANOOSH AVETISYAN**

#### ANGELA AVETISYAN

Requested by Karlen, Armine, Samvel & Narine Ayrapetyan Vlad & Luba Ayrapetyan & Family Samvel & Leyla Antonyan & Family

#### MARY KEZELIAN, Mother, Grandmother, Aunt, Great Aunt, Friend

Requested by Rosemary & Dyana Kezelian

Dr. Harry, Patty, Harry III, Michael & Katie Kezelian

Randy, Laurie Jayne & Meredith Pepper

Anna Manoogian

Bobby & Roseann Attar

#### **ELIZABETH SHISHMIAN, Aunt, Great Aunt**

#### PHILLIP SHISHMIAN, Uncle, Great Uncle

Requested by Rosemary & Dyana Kezelian

Dr. Harry, Patty, Harry III, Michael & Katie Kezelian

Randy, Laurie Jayne & Meredith Pepper

#### DR. SIMON JOHN TOOMAJANIAN, Father, Grandfather, Uncle, Great Uncle

Requested by Randy, Laurie Jayne & Meredith Pepper

Rosemary & Dyana Kezelian

Dr. Harry, Patty, Harry III, Michael & Katie Kezelian

#### **ESTHER & BEDROS MERZIAN, Parents, Grandparents**

MARY MERZIAN, Wife, Mother, Sister-in-Law

ABRAHAM MERZIAN, Uncle

EDWARD ASADORIAN, Godfather, Friend, Uncle

Requested by Lucy, Charles, Pete & Leslie, & Harry Merzian

#### **DIRAHAYR ROOPEN & DIRAMAYR MARY KOCHAKIAN**

ROBERT KOCHAKIAN

MARY & YEGHIA ANNAIAN

**IANE & THOMAS MALONE** 

**EDDIE CARMAN** 

HARRY CARMAN, JR.

AGHAVNE & ALZAR ALZARIAN

**MARY KECHECHIAN** 

ARAXIE & HAROUTUNE CARMAN

Requiems continued...

MASA CARMAN

**MARGARET & CLIFFORD LONG** 

**MARGARET & MARDIROS HACHERIAN** 

**MARY MOORADIAN** 

ZABELLE MOORADIAN

HARRY GARABEDIAN

**MARGARET & PETER MOORADIAN** 

AL DECKY PELLICIO

VICTOR GIBLEY

HAROLD & MAUDE MOSIGIAN

**MARY & JERAMIAH DONOGHUE** 

**ANGELA MALONE** 

**MARTHA ARAKELIAN** 

**VAHRAM & FLORENCE GOEKJIAN** 

**FATHER HAIGAZOUN MELKONIAN** 

FATHER HAROUTUNE & YERETZGIN PATRICIA DAGLEY

**GEORGE & ALICE BASHIAN** 

YOUGHAPER MERJANIAN

GARABED KOCHAKIAN

**DANIEL & VARTER NAJARIAN** 

DER STEPAN & YERETZGIN YIUGHAPER DER STEPANIAN

BEDROS VARTABED PAKRADOUNI

**HAGOP & NEVART VANERIAN** 

VAHAN & EDNA VANERIAN

ARMENOUHIE & HARRY SOULTANIAN

VIRGINIA MAY KAFAFIAN

STELLA SANTIS

PETER AFARIAN

Requested by Father Garabed & Yeretzgin Roberta Kochakian

### Gifts to the Church

A donation has been made to St. John by the Merzian Family in honor of Rev. Fr. Garabed Kochakian on the occasion of his retirement from distinguished service to the Armenian Church and in particular, his seventeen years of service to St. John.

A gift is presented to the Church in memory of George P. and Gary Keurajian by their loving family, Dr. John and Carol Garry and their children, Lauren, Jessica and JP Garry.

Diane L. Keurajian, daughter, and Roxanne Keurajian, wife, present a gift to the Church in loving memory of George P. Keurajian.





Today we congratulate our Pastor, Father Garabed Kochakian, on his retirement as presiding Pastor at St. John Armenian Church. Though this is a day tinged with sadness, we celebrate his tenure as our parish's spiritual leader.

He was born in Salem, MA, to Dirahayr Roopen and Diramayr Mary Kochakian, where he enjoyed an Armenian upbringing. He had a strong connection to his ethnic roots which were made even stronger as he matriculated to Iona College in New Rochelle, NY, St. Nersess Armenian Seminary, and St. Vladimir's Orthodox Theological Seminary, also in New York. He went on to receive a Master of Divinity from St. Vladimir's and also a Master in Art History from the University of Wisconsin.

Fr. Garabed met the love of his life, Yeretzgin Roberta Kochakian (née Carman) for the first time while in Armenia. They later crossed paths in Detroit and the rest was history. The Kochakians were married shortly after,

and soon after their blessed union, Fr. Garabed was ordained a priest. The Kochakians then made the Armenian Church of Our Saviour in Worcester, MA, their home, and prior to his leadership at St. John, Fr. Garabed served as the Pastor of Saint Mesrob Armenian Church in Racine, WI, from 1982-1992. In addition to his pastoral duties, Fr. Garabed served as Chancellor at the Diocese of the Armenian Church, located in New York City, from 1992-1998.

For seventeen years, Fr. Garabed has acted as a shepherd, guiding the St. John church membership on a journey of salvation and Christian principles. The community has undoubtedly been strengthened spiritually with his help, evident by the full sanctuary on Sundays and major feast days. Perhaps his most important role, ensuring the future of our Armenian Christian faith through the Church Sunday School and Christian education of the youth, has been a highlight of his pastorate.

While his unwavering dedication as a clergyman is well known, Fr. Garabed's legacy extends outside the Church sanctuary as well. In addition to his deep involvement with Church societies and organizations - the Women's Guild, Komitas Choir, Armenian Heritage Collection, and Men's Society, to name a few - a large part of Father Garabed's time at St. John has been dedicated to creating a united and strong Armenian community.

From 2009-2013, Fr. Garabed also undertook the overwhelming task of planning the creation of the Baku-Sumgait Monument, adjacent to the Martyrs of 1915 Memorial, commemorating the massacre of





#### Flowers on the Altar

Since Fr. Garabed's arrival as our parish priest in 1997, and under his guidance, each of us has had the pleasure and honor to serve as chairman of the St. John Armenian Church Women's Guild. It is with love and devotion we donate the roses adorning the main altar today.

Linda Assarian, Angela Banerian, Yerchanig Callan, Marianne Dardarian, Jacqueline El Chemmas, Barbara Haroutunian, Jane Hoysepian, Dawn Karagosian, Joyce Obenhoff, Rose Shahinian, Linda Stamboulian, Linda Tiffany



#### Garland on the Bonn

The flowers adorning the bema are presented with love from the Church School, Alberta Godoshian, and a devoted member of St. John, as a sign of gratitude for Fr. Garabed's seventeen unyielding years of dedication to the Church School youth and Christian education.

# Fallen Asleep in the Lord



We offer prayers for the servant of God

Pearl Papazian and Frank A. Houhanisin, Jr.

May Christ our Lord shed His eternal light upon their souls.

# Our New Pastor Will Consurate the New Icon of the Holy Martyrs of 1915 Sunday, November 8th, Following Divine Liturgy



The icon of Holy Martyrs of the Armenian Genocide was commissioned by the Catholicos of All Armenians, His Holiness Karekin II, and painted by Tigran Barkhanajyan specifically for the 2015 ceremony of canonization, marking the 100th year of remembrance of the Armenian Genocide.

It is a unique work of iconography, depicting the first "new" Saints to be recognized by the Armenian Church in several centuries: the martyrs who (in the words of the official prayer of intercession) "gave their lives during

the Armenian Genocide for faith and for the homeland." The Holy Martyrs are portrayed in the dress typical of the Ottoman empire in 1915, and represent all ranks of Western Armenian society: men, women, children, and the elderly; merchants, intellectuals, artists, clergymen, farmers—all of whom perished in the brutal crime of 1915.

Although the icon directly depicts God the Father and the Holy Spirit, the figure of Christ is not explicitly shown. However, the artist's intention is that the multitude of figures represents the mystical Body of Christ: his holy Church. In this way, all three Persons of the Holy Trinity are present in the icon.

### Father Aren to Begin Ministry at St. John's

The Very Reverend Father Aren Jebejian has been appointed by our Primate to assume the pastorate of St. John Armenian Church beginning Sunday, November 1, 2015. He will celebrate his *Antranik Badarak*, *or* First Divine Liturgy, on that day. We invite all of our faithful parishioners to join Hayr Soorp at a special fellowship tea in the cultural hall immediately following the *Badarak* to meet and greet him. Remember to properly address him saying either "Asdvadz Oknagan" or "Orhnetzek Hayr Soorp".

# Youth Basketball Program 2015-2016

St. John's Basketball begins next week! If you know of any young Armenian youth that may be interested in joining please have them come to practice or email Lisa Mardigian at <a href="mailto:linearing:linea

#### **Practice Schedule**

TUESDAYS: October 27, 2015 Junior Girls (ages 13-18) 6:30p.m.-8:00 p.m.

WEDNESDAYS: October 28, 2015 Junior Boys (ages 13-15) 6:30p.m.-8:00p.m.

Intermediate Boys (ages 16-18) 7:30p.m.-9:00p.m.

THURSDAYS: October 29, 2015 Biddy C (ages 5-8 only) 5:30p.m. - 6:30p.m.

Biddy B (ages 9-10 only) 5:30p.m. - 6:30p.m.

Biddy A (ages 11-12 only) 6:30p.m. – 8:00p.m.

We wish to welcome to our St. John's custodial staff three new workers who have joined our family. We pray for their success and ministry. God bless them.

Josh White Keenan Hall Devontae Burks

Welcome!

# On Leaving the Sanctuary After Badarak

### When approaching the Holy Gospel at the end of the Divine Liturgy you say:

Heeshestzeh Der zamenaym Badarakus koh.

#### Յիշեսցէ Տէր զամենայն Պատարագս քո։

May the Lord remember all your offerings.

#### The Priest answers:

Datseh kez Der usd srdee koom yev zamenayn khorhoortus koh ee parees na gadarestseh.

#### Տացէ քեզ Տէր ըստ սրտի քում եւ զամենայն խորհուրդս քո ի բարիս նա կատարեսցէ։

May the Lord grant you according to your own heart, and fulfill all your counsel in goodness. (Psalm 20:4)

## When taking *Mahs* the GIVER says:

Mahs yev pazheen yegheetseen kez ee Soorp Badarakes.

#### Մաս եւ բաժին եղիցին քեզ ի Սուրբ Պատարագէս։

May this be to you a share and portion of the Holy Sacrifice.

#### The RECEIVER says:

Pahjeen eem Asdvadz haveedyan.

#### Բաժին իմ Աստուած յաւիտեան։

My portion is God forever.

### The Kiss of Peace

The GIVER says: Christ is revealed amongst us.

Kreesdos ee mech mer haydnetsav.

The RECEIVER says: Blessed is the revelation of Christ.

Orhnyal eh haydnootyoonun Kreesdosee.

Քրիստոս ի մէջ մեր յայտնեցաւ։ / Օրհնեալ է յայտնութիւնն Քրիստոսի։

### The Psalm of Dismissal-Psalm 34

Orhnetseets uzDer hamenayn zham, hamenayn zham orhnootyoon nora ee peran eem.

#### Oրհնեցից ըզՏէր յամենայն ժամ, յամենայն ժամ, օրհնութիւն նորա ի բերան իմ։

I will bless the Lord at all times. His praise shall be at all times in my mouth.